

用心扎根，用愛滋養

—新住民用影片說故事

為讓社會大眾了解新住民在我國的生活熱情、活力面貌以及對我國的服務與貢獻，本署於 104 年首度舉辦「新住民紀錄片及微電影徵選活動」，希望透過影片徵選，呈現更豐富的情感，並吸引大眾關注相關議題，提升臺灣民眾對新住民的瞭解與認識。本次徵選活動共計 17 件作品遞件參加，分別是紀錄片 10 件、微電影 7 件，經歷評審團隊嚴格審核與討論後，最後分別由紀錄片-「澎湖的另一種家鄉味」及微電影-「蜻蜓」雀屏中選，各抱回 80 萬元獎金。文圖 / 移民事務組專員 曾志翔



新住民微電影-「蜻蜓」劇照：蜻蜓主角阿桃（左）在婆婆市場裡經營的攤位上幫忙。

蜻蜓象徵陪伴與祝福

此次出爐的微電影以及紀錄片之中，對於情感的刻畫最令人印象深刻像是微電影「蜻蜓」藉由在越南當地象徵陪伴與祝福的蜻蜓，聯結主角從故鄉來到臺灣生活的歷程，描寫來自越南河內的姚碧桃透過婚姻仲介嫁到我國，卻經歷婆婆不友善的對待、小孩同學間的玩笑話，而這些情節，很可能正發生在臺灣的不同角落。故事中的阿桃從適應在臺灣的家庭生活到走入社會，在先生與好友的陪伴與支持下，學習一技之長，最後甚至創業成為家中的經濟來源之一，共同肩負起照顧家庭的重責大任，透過微電影的拍攝手法，展現情感的轉折，令人動容，也讓我們看見新住民在臺灣立命生根的感人歷程。

為愛走天涯來到澎湖

紀錄片「澎湖的另一種家鄉味」則真實紀錄了為愛走天涯的阿鳳如何嫁到澎湖成為新住民，雖經歷許多波折與挑戰，卻仍以樂觀打拚的精神開創自己的未來。阿鳳從結婚、生子、創業，在家人與朋友的支持鼓勵下，用臺灣在地食材煮出一碗碗充滿越南道地風味的牛肉

河粉，到受邀在大學校園擔任客座講師等過程，靠著一碗異國風味的牛肉河粉，真實地呈現新住民樂觀面對生活，分享自己如何用樂觀打拚的精神，寫下精彩的點滴經驗。

臺灣目前是個多元融合的社會，與不同文化背景的人們交會、不僅可以交流不同的文化風情，也能看見不同的生命色彩；本次的活動希望藉由影片的推廣與宣傳，鼓舞更多的新住民朋友，勇於追求自己的夢想，展現新住民朋友對生命擁有的熱情與活力。

分享新住民生活點滴

本署並於 104 年 11 月 14 日舉辦「新住民紀錄片及微電影」播映會，現場更特別邀請本次的紀錄片團隊導演陸孝文、及微電影團隊導演張柏瑞出席。播映會上更首度播放「蜻蜓」以及「澎湖的另一種家鄉味」，雖是不同的拍攝手法與團隊，卻同時呈現新住民在異鄉生活，即使遇上很多困難之後仍舊保持樂觀與努力的精神；也讓在場的民眾感受到新住民可敬、可愛的一面，也歡迎各位可以利用移民署的網站 (WWW.immigration.gov.tw 出版品與影音 > 影音專區) 欣賞與分享「蜻蜓」與「澎湖的另一種家鄉味」影片，來一同體會及瞭解在臺新住民朋友生活上的點點滴滴以及她們奮鬥的過程唷！

新住民紀錄片-「澎湖的另一種家鄉味」劇照：主角阿鳳（右）與先生平時在店裡忙碌工作的情形。



菲比尋常

—新二代，新力量

文圖 / 臺北市服務站專員 鄭宗仁

臺商附加「產」值

新住民二代蘇玉芸，提起菲律賓籍的母親，滿是驕傲，想和大家分享「真實的菲律賓」。玉芸的爸爸是在菲律賓經商的臺商，母親則是當地華人大家族後裔，因父親經商失敗，不得已外出工作，被眼光精準的玉芸爸爸相中，因此他笑談女兒玉芸是做生意的意外產值！玉芸爸爸也聊起以前臺商在東南亞的勢力很大，可惜現在都被日韓超過了，並感慨如果當年臺商有一批會講東南亞語的生意夥伴，做生意一定更順利！

「真實的」菲律賓感受

因為參加此次移民署舉辦的「新住民二代培力試辦計畫」，玉芸有機會好好認識她的母國之一：菲律賓。玉芸坦承，前幾次回去都是跟著媽媽探親，用一種「旁觀者」的感覺來玩，大家也都不給她做事，本次參加移民署的計畫，她把自己當成在地的「一份子」，用心感受菲律賓給她的體驗，也因為老師上課提及「菲傭」做事態度不如「印、越傭」，讓她「想把這件事搞清楚，是不是真的。」

玉芸回菲律賓後慢慢觀察起周遭人事物，她發現在菲律賓的各行各業，除了一些「手腳完好」的乞丐外，其餘在工作時的態度都非常認真，像服務業的店員即便沒有客人，也不會自顧自的聊天，而是會把自己的事情做好，等待客人前來。她也發現菲律賓人非常喜歡唱歌，不認識的人可以互相唱歌，剛認識的人也唱歌，連在工作的店員常常就在你旁邊唱了起來，有時經過人的旁邊，那人突然就唱起歌來了，還會被嚇一跳呢！

因此玉芸認為，老師可能是有以偏概全的觀念，或許是老師之前遇到菲律賓人的經驗，是不好的，所以才有這種想法。但她也藉此了解到，不能全盤聽信別人說的話，應該自己去體會、去驗證。



臺北市服務站黃齡玉主任（左）前往玉芸家訪視。

「新二代，新力量」

臺北市服務站黃齡玉主任特別於該計畫結束半年後，再次到已是大學新聞系的玉芸家拜訪。玉芸提到未來最想做「主播」：「國際觀對主播這份工作非常重要，我非常幸運能在年紀很小時，就有出國的經驗。我很驕傲媽媽是菲律賓人，因為媽媽非常漂亮，也把我生的很漂亮，更因為媽媽是『外國人』，讓我能多元文化下成長，體會到比別人多一種語文和生活。不過，她跟其他同學的媽媽其實都一樣，給小孩的愛都是滿滿的。」

玉芸並提起回菲律賓時，跟菲律賓表兄弟姊妹及阿姨等親戚相處，即使只是躺在床上玩手機，也是一種情感交流，心裡可以感受到「我們是一家人」，因此，她有信心，如果未來到菲律賓發展，她一定可以比別人適應得更好！

「新住民二代培力試辦計畫」，其實是一個心的種子，在每一個新住民二代心裡埋下，給他們力量發掘自己父母的文化，期望給這些在多元文化下成長的小孩，有更多的文化刺激，讓他們在未來的學習，有更多元發展，讓他們感受到文化並無優劣，也為國家未來的多元人才，預做儲備。

玉芸的媽媽（後排左3）與家人合照，可以看出菲律賓也是個充滿多元文化的國家，傳統國服風格樣式多變。

